

GENERAL COOPERATION AGREEMENT
BETWEEN THE CHINESE ACADEMY OF SCIENCES
AND THE UNIVERSITY OF ZAGREB

Agreement on Scientific Cooperation between the **Chinese Academy of Sciences**, represented by its President Prof. Dr. Chunli Bai, on the one side and the **University of Zagreb**, represented by its Rector Professor Damir Boras on the other side

(hereinafter “Parties”)

- recognizing the importance of international scientific cooperation
 - considering the mutual benefits
 - desiring to make provisions for expansion and further development of scientific cooperation
- concluded this Agreement on the following:

Article 1.

The aim of this Agreement is to develop, stimulate and support mutually beneficial cooperation between scientific institutions, institutes and constituent units of the Parties for the purpose of advancement of scientific progress. Thereinto, this agreement supports to promote “China-Croatia ‘Belt and Road’ Joint Laboratory on Biodiversity and Ecosystem Services”. This shall be achieved by combining efforts of scientists of the Parties and joint use of their research resources and scientific achievements.

Article 2.

This Agreement shall cover scientific research in the fields of natural and technical sciences.

Article 3.

Scientific cooperation shall be carried out in the following fields:

- joint research projects on actual scientific problems of mutual concern and interest exchange of scientists for the purpose of research projects realization;
- exchange of experience and participation in the international research events;

- exchange of post-graduate students with the purpose of their preparation for the future scientific work;
- exchange of scientific information and literature.

The following research fields will be covered:

- a) biodiversity conservation and environmental protection
- b) space technologies
- c) ICT and robotics

Article 4.

An annual exchange quota up to 5 (five) man-weeks shall be made available by each Party for the scientific activities referred to above. The quota shall run per calendar year and the unused parts from one year, in principle, may not be transferred to the following year. The Parties shall continue to seek support for collaboration above the quota. Such cooperation shall be financed on the basis of bilateral agreement in each separate case.

Article 5.

As a rule, on the basis of mutual agreement the Sending Party shall nominate the candidates for visiting the other country. The Receiving Party may also express wishes to invite certain scientists within the above mentioned quota.

Article 6.

The exchange of scientists shall be carried out on the following terms:

1. The Sending Party shall cover the travel costs for its scientists to the capital of the visiting country and back, as well as the medical and accident insurance of its scientists.
2. The Receiving Party shall arrange and pay for the visitor's accommodation, inter-city transportation and urban transportation according to the previously agreed program.
3. The Parties shall pay the visiting scientists per diem allowances to cover food and city transportation as follows:
in Croatia - 585 Kuna per day
in China - 600 RMB Yuan per day.
4. The Receiving Party is not obligated to pay registration fees for the participation of the scientists in the conferences.

5. The amendments to the financial provisions shall be agreed by the Parties in the course of their cooperation taking into account the inflation rate.

Article 7.

The exchange of scientists within the aforementioned quota shall be arranged through the respective Departments of International Cooperation of the Parties.

The Sending Party shall, at least two months prior to the visit supply the Receiving Party with the following information:

- Full name, gender
- Date and place of birth
- Details of degree qualifications and short scientific biography
- Current employment
- Field of specialization and main scientific publications (to a maximum of Six)
- Level of knowledge of foreign languages
- Details of scientific centers or type of institutes and scientists to be visited
- Concise presentation of the proposed research program
- Proposed date of commencement and the length of the visit.

The nomination of scientists under the program of individual exchanges shall be communicated by the Sending Party to the Receiving Party not later than two months prior to the commencement of their visits.

Within one month of the receipt of the proposal the Receiving Party shall inform the Sending Party about the possibility of receiving scientists in the offered term.

After confirmation of acceptance, but not later than 20 days before the commencement of the visit, the Sending Party shall provide the Receiving Party with precise details of the travel arrangements of the visiting scientists.

In order to promote scholarly exchanges and cooperation between the Parties, the research institutes, constituent units and departments that are affiliated to the Parties shall be the main destination for the visiting scientists.

Article 8.

Taking into consideration the scientific competence and capabilities, the Parties encourage joint research projects on the subjects of mutual interest between the Parties and necessary inter-

institutional agreements. Such agreements are negotiated and signed by the representatives of the institutions concerned.

The responsibility of managing and financing of such collaboration rests with the institutions concerned.

Article 9.

The ownership and the use of intellectual property of the completed research projects, if they are not determined by separate agreements, are the mutual property of the scientists of scientific institutions which carried out the research. The publication of the research results is possible on the basis of the agreement between the partner-institutions. If one of the partners considers that the results of mutual research projects are protected by law and are forbidden to release to public, the institutions shall sign a separate agreement concerning their legal protection and use.

Article 10

This Agreement shall enter into force on which it is signed by the Parties and shall be valid for a period of 5 years. It shall be automatically extended for the same period, unless one of the Parties notifies other Parties of its intention not to renew this Agreement, but not later than six months prior to the next period of action. The termination of this Agreement shall not affect the performance of specific cooperation agreements signed separately by both parties and relevant cooperation agencies based on this Agreement.

This Agreement may be supplemented, amended or modified by the mutual agreement of the Parties. Each supplement, amendment or modification shall be the integral part of the Agreement and shall apply to it.

Article 11.

This Agreement is signed in two identical copies in English, all being equally valid.

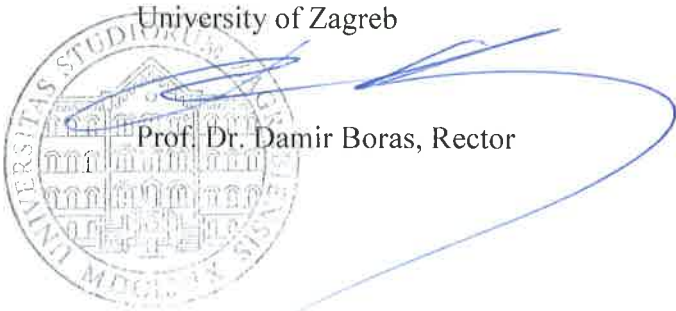
CLASS: 605-01/19-01/36
NUMBER: 380-012/246-19-1
Zagreb, 28 October 2019

University of Zagreb

Prof. Dr. Damir Boras, Rector

Chinese Academy of Sciences

Prof. Dr. Chunli Bai, President



institutional agreements. Such agreements are negotiated and signed by the representatives of the institutions concerned.

The responsibility of managing and financing of such collaboration rests with the institutions concerned.

Article 9.

The ownership and the use of intellectual property of the completed research projects, if they are not determined by separate agreements, are the mutual property of the scientists of scientific institutions which carried out the research. The publication of the research results is possible on the basis of the agreement between the partner-institutions. If one of the partners considers that the results of mutual research projects are protected by law and are forbidden to release to public, the institutions shall sign a separate agreement concerning their legal protection and use.

Article 10

This Agreement shall enter into force on which it is signed by the Parties and shall be valid for a period of 5 years. It shall be automatically extended for the same period, unless one of the Parties notifies other Parties of its intention not to renew this Agreement, but not later than six months prior to the next period of action. The termination of this Agreement shall not affect the performance of specific cooperation agreements signed separately by both parties and relevant cooperation agencies based on this Agreement.

This Agreement may be supplemented, amended or modified by the mutual agreement of the Parties. Each supplement, amendment or modification shall be the integral part of the Agreement and shall apply to it.

Article 11.

This Agreement is signed in two identical copies in English, all being equally valid.

CLASS: 605-01/19-01/36
NUMBER: 380-012/246-19-1
Zagreb, 28 October 2019

University of Zagreb

Prof. Dr. Damir Boras, Rector

Chinese Academy of Sciences

Prof. Dr. Chunli Bai, President